

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

نام خداوند رحمتگر مهربان

پاورپوینت عربی نهم

درس دهم

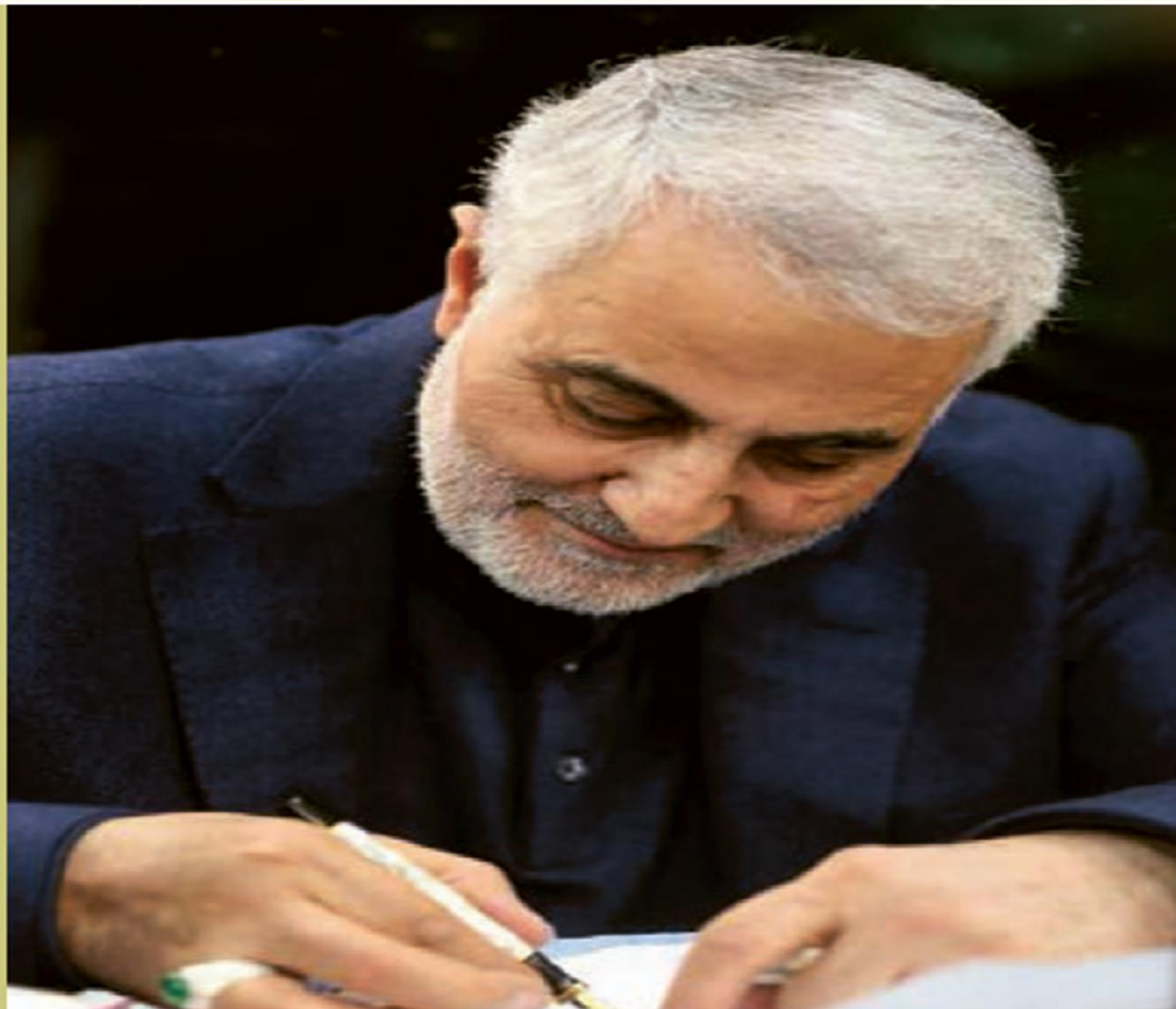
تهیه و تنظیم :

داور گیتی نوره

آذربایجان شرقی شهرستان سراب

دبیر قرآن و پیام و عربی





فهرست



المعجم



متن درس



درس نادرست



تمارين



اِتِّصَال

تماس گرفتن



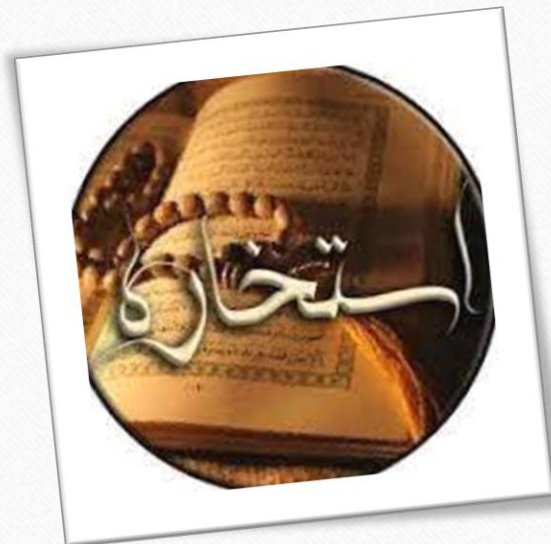
أَرْجُو

خواهش می کنم



اِسْتِخْرَانَا

استخاره کردیم



اِسْتَخْدَمَ

به کار گرفت



أضرار

« مفرد : ضَرَر » 



اَلْتِزَام

پایبندی



أَهْتَدِيْتُ

هدیه کردم



تَدَبَّرْ

ژرف اندیشی / ماضی : تَدَبَّرْ 

ژرف اندیشی

ژرف اندیشی. [ژآ] (حامص
مركب) تعمق. دقت.
غوررسی.

لغتنامه دهخدا



تحریر

آزاد سازی



تَعْرِفُونَنِي

مرا می شناسید



ثَمَنٌ

بها = سِغْر، قِيَمَة 



حاسوب

رايانه



الْخَامِسَةَ عَشْرَةَ

پانزدهم



15



دَوْنِ اِذْنِكُمْ

بدون اجازہ شما



عائلة

خانواده = أسرة



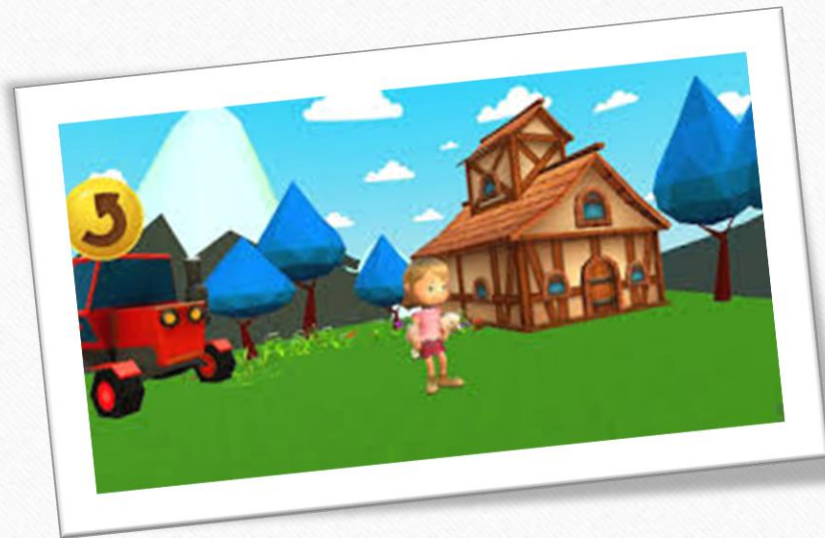
لای شیء

برای هر چیزی



لَحِقْ بِبَيْتِكُمْ

به خانه ی شما رسیده است 



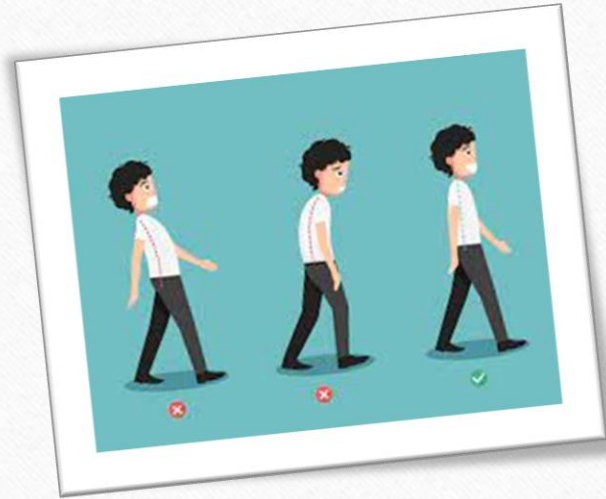
مُسْتَعِد

آماده



نَسِيرُ

حرکت می کنیم ، سار: حرکت کرد



نِيَابَةٌ عَنْكُمْ

به جانشینی از شما 



يُمْكِنُ الْقَوْلُ

می شود گفت



يَنْهَضُ

برمی خیزد / ماضی = نَهَضَ



رِسَالَةُ الشَّهِيدِ سُلَيْمَانِي

كَتَبَ الشَّهِيدُ الْحَاجُّ قَاسِمٌ سُلَيْمَانِي رِسَالَةً لِصَاحِبِ الْمَنْزِلِ الَّذِي اسْتَخْدَمَهُ كَمَقْرَّرٍ لَهُ خِلَالَ عَمَلِيَّاتِ
تَحْرِيرِ «الْبُوكْمَالِ» فِي سُوْرِيَّةٍ، يَظْهَرُ فِيهَا تَوَاضُعُهُ وَالتِّزَامُهُ بِالْحَقِّ.



ترجمه

نامه شهيد سليمانی

شهيد حاج قاسم سليمانی؛ نامه ای نوشت به صاحب منزلی که در خلال عملیات آزاد سازی البوکمال؛ از آن
منزل به عنوان مقر استفاده کرد . در آن نامه فروتنی و پایبندیش به حق آشکار می شود.



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
مَنْ قَاسِمِ سُلَيْمَانِي إِلَى الْعَائِلَةِ الْعَزِيزَةِ وَالْمُحْتَرَمَةِ. السَّلَامُ عَلَيْكُمْ.
إِنَّكُمْ تَعْرِفُونَنِي حَقًّا. نَحْنُ الْمُجَاهِدِينَ سَاعَدْنَا الْمُسْلِمِينَ مِنْ أَهْلِ السُّنَّةِ فِي جَمِيعِ الْعَالَمِ.
نَحْنُ شِيعَةٌ وَ يُمَكِّنُ الْقَوْلُ بِأَنَّنا مِنْ أَهْلِ السُّنَّةِ؛ لِأَنَّنا نَسِيرُ عَلَى سُنَّةِ رَسُولِ اللَّهِ (ص) وَ نَعْمَلُ بِهَا.



بنام خداوند بخشنده و مهربان

از قاسم سلیمانی به خانواده ی عزیز و محترم . سلام بر شما باد

قطعا شما مرا می شناسید، ما رزمندگان ، مسلمانان اهل سنت را در همه جهان یاری کردیم

ما شیعه هستیم و می توان گفت به اینکه ما هم از اهل سنت هستیم . زیرا ما هم بر سنت رسول خدا (ص) حرکت

می کنیم و به آن عمل می کنیم.



وَ أَنْتُمْ شِيعَةٌ لِأَنَّكُمْ تُحِبُّونَ أَهْلَ الْبَيْتِ
لَقَدْ عَرَفْتُ مِنْ خِلَالِ وُجُودِ كِتَابِ الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ وَ صَحِيحِ الْبُخَارِيِّ وَ الْكُتُبِ الْأُخْرَى فِي
بَيْتِكُمْ أَنَّكُمْ مُتَدَيِّنُونَ؛ لِهَذَا أَطْلُبُ مِنْكُمْ شَيْئَيْنِ



ترجمه

و شما هم شیعه هستید زیرا شما هم اهل بیت را دوست دارید
بنده از کتاب قرآن و صحیح بخاری و کتاب‌های دیگری که در خانه‌ی شما بود متوجه شدم شما متدین
هستید.. بخاطر همین از شما دو چیز می‌خواهم

الأوّل: أَرْجُو مِنْكُمْ الْمَعْدِرَةَ؛ لِأَنَّنا جَعَلْنَا بَيْتَكُمْ مَقَرًّا لَنَا دُونَ إِذْنِكُمْ.
الثّاني: أَرْجُو مِنْكُمْ طَلَبَ الضَّرْرِ الَّذِي لِحَقِّ بَيْتِكُمْ. فَذَحْنُ مُسْتَعِدِّونَ لِدَفْعِ الثَّمَنِ.



ترجمه

اول : از شما معذرت می خواهم . برای اینکه بدون اجازه ، خانه شما را پایگاه خودمان قرار دادیم
دوم : از شما درخواستی دارم اگر ضرر و خسارتی به خانه تان رسیده است، پس ما حاضر به پرداخت بهای
آن هستیم (اگر خانه تان خسارتی دیده است حاضریم خسارتش را بدهیم)

لَقَدْ اسْتَخَرْنَا بِالْقُرْآنِ الْكَرِيمِ نِيَابَةً عَنكُمْ.
فَفَتَحْنَاهُ وَظَهَرَتْ آيَاتٌ مُّبَارَكَةٌ مِنْ سُورَةِ الْفُرْقَانِ. أَرْجُو مِنْكُمْ التَّدَبُّرَ فِيهَا، كَمَا
نَحْنُ تَدَبَّرْنَا فِيهَا.



ترجمه

به نیابت از شما به قرآن استخاره کردیم. پس آن را باز کردیم و آیات مبارکه از سوره فرقان
ظاهر شد. خواهش می کنم که در آن بیندیشید همانطور که ما در آن اندیشیدیم

نَحْنُ صَلَّيْنَا فِي بَيْتِكُمْ، وَ صَلَّيْتُ رَكَعَتَيْنِ وَ أَهْدَيْتُ ثَوَابَهَا لَكُمْ وَ طَلَبْتُ مِنَ اللَّهِ حُسْنَ الْعَاقِبَةِ لَكُمْ.
نَحْنُ مُحْتَاجُونَ إِلَى دُعَائِكُمْ. رَجَاءً، أَطْلُبُوا مِنِّي ثَمَنَ الْأَضْرَارِ، فَهَذَا رَقْمٌ هَاتِفِي فِي إِيرَانَ، أَرْجُو
مِنْكُمْ الْإِتِّصَالَ بِي، وَ أَنَا مُسْتَعِدٌّ لِأَيِّ شَيْءٍ تَرِيدُونَهُ.
رَقْمُ الْهَاتِفِ: ----- ۰۰۹۸۹۱۳ اِبْنُكُمْ، أَوْ أَخُوكُمْ: سَلِيمَانِي



ما در خانه شما نماز گزارديم و دو رکعت نماز خواندم و ثواب آن را براي تان هديه کردم . و از خداوند عاقبت بخيري براي تان خواستم
ما محتاج دعای شما هستيم . لطفا از من بهای ضررها را بخواهيد . پس اين شماره تلفن من در ايران است . لطفا با من تماس بگيريد و من
آماده ام براي هر چيزی که شما آن را بخواهيد (بنده هر درخواستی داشته باشيد حاضرم انجام دهم)

شماره تلفن ۰۰۹۸۹۱۳ پسر تان يا برادر تان : سليمانی

با توجه به متن درس، به پرسش های زیر پاسخ کوتاه دهید.

۱. مَا الْعَمَلِيَّاتُ الَّتِي اسْتَخْدَمَ الشَّهِيدُ مَنْزِلًا مِنْ مَنَازِلِ النَّاسِ فِيهَا؟ **عَمَلِيَّاتِ تَحْرِيرِ «الْبُوْغَمَالِ»**

۲. مِنْ أَيْنَ عَرَفَ الشَّهِيدُ سُلَيْمَانِي بِأَنَّ صَاحِبَ الْمَنْزِلِ مُتَدَيِّنٌ؟ **وُجُودِ كِتَابِ الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ ...**

۳. هَلْ كَتَبَ الشَّهِيدُ سُلَيْمَانِي رَقْمَ هَاتِفِهِ لِصَاحِبِ الْمَنْزِلِ؟ **نعم**

۴. لِمَاذَا اسْتَخْدَمَ الشَّهِيدُ سُلَيْمَانِي مَنْزِلًا فِي الْبُوْغَمَالِ؟ **كَمَقَرٍّ لَهُ**

۵. مَاذَا يَظْهَرُ مِنْ خِلَالِ قِرَاءَةِ رِسَالَةِ الشَّهِيدِ سُلَيْمَانِي؟ **تَوَاضُّعُهُ وَالتِّزَامُهُ بِالْحَقِّ**

۶. أَيُّ سُورَةٍ ظَهَرَتْ عِنْدَ الْإِسْتِخَارَةِ بِالْقُرْآنِ؟ **سُورَةُ الْفُرْقَانِ**

۷. مَنْ كَتَبَ رِسَالَةَ لِصَاحِبِ الْمَنْزِلِ؟ **الشَّهِيدُ الْحَاجُّ قَاسِمٌ سُلَيْمَانِي**



التَّمارين

التَّمرين التَّاسِع



التَّمرين الخَامِس



التَّمرين السَّادِس



التَّمرين السَّابِع



التَّمرين الثَّامِن



التَّمرين الأوَّل



التَّمرين الثَّانِي



التَّمرين الثَّالِث



التَّمرين الرَّابِع



- عَدَاوَةُ الْعَاقِلِ خَيْرٌ مِنْ صِدَاقَةِ الْجَاهِلِ.
- عاقبت، جوینده یا بنده بود.
- الْعَالِمُ بِلا عَمَلٍ كَالشَّجَرِ بِلا ثَمَرٍ.
- نو که آمد به بازار کهنه شود دل آزار.
- أَسْرُ ذَهَبِكَ وَ ذَهَابِكَ وَ مَذْهَبِكَ.
- چاه مکن بهر کسی اول خودت دوم کسی.
- مَنْ حَفَرَ بئراً لِأَخِيهِ وَقَعَ فِيهَا.
- عالم بی عمل به چه ماند؟ به زنبور بی عسل.
- الْوَحْدَةُ خَيْرٌ مِنْ جَلِيسِ السُّوءِ.
- تا توانی می گریز از یارِ بد یارِ بد بدتر بود از مارِ بد
- مَنْ طَلَبَ شَيْئاً وَ جَدَّ، وَجَدَ.
- دشمنِ دانا که غم جان بود بهتر از آن دوست که نادان بود.
- لِكُلِّ جَدِيدٍ لَذَّةٌ.
- در بیان این سه، کم جنبان لب از ذهاب و از ذهب وز مذهب

التَّمْرِينُ الثَّانِي

ضرب المثل های زیر را ترجمه کنید.

١. عَصْفُورٌ فِي الْيَدِ خَيْرٌ مِنْ عَشْرَةِ عَلَى الشَّجَرَةِ.
گنجشکی در دست بهتر از ده تا روی درخت است

٢. مَا تَزْرَعُ فِي الدُّنْيَا تَحْصُدُ فِي الْآخِرَةِ.
هرچه در دنیا بکاری در آخرت درو می کنی

٣. مَنْ طَلَبَ أَخًا بِلا عَيْبٍ بَقِيَ بِلا أَخٍ.
هرکس برادر بی عیب بخواهد ، بی برادر می ماند .

٤. هَذَا الْفَرَسُ وَ هَذَا الْمَيْدَانُ
این اسب و این میدان

٥. يَوْمٌ لَنَا وَ يَوْمٌ عَلَيْنَا.
روزی به نفع ما و روزی به ضرر ما



التَّمرينُ الثالثُ

كدام گزینه از نظر معنایی با کلمه مشخص شده هماهنگ است؟

<input type="radio"/>	العَرَبَة	<input type="radio"/>	الصُّورَة	<input type="radio"/>	الصَّحِيفَة	<input checked="" type="radio"/>	المَطَر	١. (السَّحاب)
<input type="radio"/>	الصُّوم	<input checked="" type="radio"/>	العَرُوس	<input type="radio"/>	الأَبْحاث	<input type="radio"/>	الرَّاقِد	٢. (حَفْلَةُ الزَّوْاجِ)
<input checked="" type="radio"/>	الرِّيَّاح	<input type="radio"/>	الجُّسُور	<input type="radio"/>	الرَّاسِب	<input type="radio"/>	الأَسَد	٣. (عَصَفَتْ)
<input type="radio"/>	الرُّجَاجَة	<input type="radio"/>	الغَضبان	<input checked="" type="radio"/>	البَطَّارِيَّة	<input type="radio"/>	النَّبَات	٤. (الكَهْرَبَاء)
<input type="radio"/>	الفَرِيق	<input checked="" type="radio"/>	الحَرِيق	<input type="radio"/>	العَمِيق	<input type="radio"/>	الطَّرِيق	٥. (الدُّخَان)
<input type="radio"/>	حَلَفَ	<input checked="" type="radio"/>	وَلَجَّ	<input type="radio"/>	لَجَّ	<input type="radio"/>	قَرَعَ	٦. (أَلْبَاب)



١. اِعْمَلْ لِدُنْيَاكَ كَأَنَّكَ تَعِيشُ أَبَدًا وَاعْمَلْ لِآخِرَتِكَ كَأَنَّكَ **تَمَوْتُ** غَدًا .

٢. مِنْ سَعَادَةِ ابْنِ آدَمَ حُسْنُ الْخُلُقِ وَ مِنْ **شَقَاوَةٌ** ابْنِ آدَمَ سُوءُ الْخُلُقِ .

٣. إِذَا قَدَرْتَ عَلَى عَدُوِّكَ فَ..... **اجْعَلْ** الْعَفْوَ عَنْهُ شُكْرًا لِلْقُدْرَةِ عَلَيْهِ .

٤. أَطْلُبُوا الْعِلْمَ وَ لَوْ بِالصَّيْنِ فَإِنَّ طَلَبَ الْعِلْمِ **فَرِيضَةٌ**

٥. أَفْضَلُ النَّاسِ **أَنْفَعُهُمْ** لِلنَّاسِ .

٦. الْجَنَّةُ تَحْتَ أَقْدَامِ **الْأُمَمَاتِ**



التَّمْرِينُ الْخَامِسُ

در جای خالی عدد اصلی و ترتیبی مناسب بنویسید.

عدد اصلی

١. واحد	٢. اِثْنَانِ	٣. ثَلَاثَةٌ	٤. أَرْبَعَةٌ
٥. خَمْسَةٌ	٦. سِتَّةٌ	٧. سَبْعَةٌ	٨. ثَمَانِيَةٌ
٩. تِسْعَةٌ	١٠. عَشْرَةٌ	١١. أَحَدَ عَشَرَ	١٢. اِثْنَا عَشَرَ



برای دریافت پاسخ ، درون کادرهای خالی جدول کلیک کنید .

صفحه بعد

صفحه قبل



التَّمْرِينُ الْخَامِسُ

در جای خالی عدد اصلی و ترتیبی مناسب بنویسید.

عدد ترتیبی

٤. الرَّابِعُ	٣. الثَّالِثُ	٢. الثَّانِي	١. الأوَّلُ
٨. الثَّامِنُ	٧. السَّابِعُ	٦. السَّادِسُ	٥. الخَامِسُ
١٢. الثَّانِي عَشَرَ	١١. الحَادِي عَشَرَ	١٠. العَاشِرُ	٩. التَّاسِعُ

برای دریافت پاسخ ، درون کادرهای خالی جدول کلیک کنید .



التَّمْرِينُ السَّادِسُ

هر جمله دربارهٔ چه توضیح می دهد؟

۱. جَرَيَانُ قَطْرَاتِ الدَّمْعِ مِنَ الحُزْنِ أَوْ الوَجَعِ . أَلْبُكَاءُ أَلنَّبِيَّةُ
۲. مَرَكَزُ لِلتَّعْلِيمِ العَالِي يَتَخَرَّجُ مِنْهُ الطُّلَابُ . أَلْمُسْتَشْفَى أَلْجَامِعَةُ
۳. شَبَابٌ يَدْرُسُونَ فِي أَلْجَامِعَاتِ . أَلشَّرْطِيُّ أَلطُّلَابُ
۴. طَعَامٌ مَحْبُوبٌ فِي مُحَافَظَتَيْنِ بِشَمَالِ إِيْرانِ . أَلرُّزُّ مَعَ السَّمَكِ أَلشَّائِيُّ أَلْحَارُّ
۵. فَصَلٌ يَأْتِي بَعْدَ الصَّيْفِ . أَلرَّبِيعُ أَلْخَرِيفُ

التَّمْرِينُ السَّابِعُ : هر كلمه را در جای مناسب بنویسید.

حَدَادُونَ شُرَطِيَانِ نَافِذَتَيْنِ سَيِّدَاتِ أَضْرَارِ نِيَابَةِ تَحْرِيرِ

تَحْرِيرِ

نِيَابَةِ

شُرَطِيَانِ

نَافِذَتَيْنِ

حَدَادُونَ

سَيِّدَاتِ

أَطْعَمَةَ

مفرد مذكَر

مفرد مؤنَّث

مثنای مذكَر

مثنی مؤنَّث

جمع مذكَر سالم

جمع مؤنَّث سالم

جمع مُكسَّر

التَّمْرِينُ الثَّامِنُ

ترجمه کنید و انواع فعل های مشخص شده را بنویسید.

۱. يا وَالدَى، لا تَيْأَسُ فِى حَيَاتِكَ. أَنْتَ تَقْدِرُ. أَطْلُبُ وَ اجْتَهِدْ. (تَقْدِرُ = فعل مضارع.) (أَطْلُبُ = فعل امر)

فرزندم، در زندگیت ناامید مباش . تو می توانی . بخواه و تلاش کن.

۲. يا بِنْتِى، إِضْحَكِ لِلْحَيَاةِ. لا تَحْزَنِى. أَنْتِ فَائِزَةٌ. سَتَنْجَحِينَ قَرِيبًا. (لا تَحْزَنِى = فعل نهى) (سَتَنْجَحِينَ = مستقبل)

دخترم، به زندگی لبخند بزن. غمگین مباش . تو پیروزی . بزودی موفق خواهی شد.

۳. أَنْصُرُوا أَصْدِقَاءَكُمْ وَ لا تَتْرُكُوهُمْ فِى الْمَشَاكِلِ. فَهُمْ سَوْفَ يُسَاعِدُونَكُمْ أَيْضًا. (سَوْفَ يُسَاعِدُونَكُمْ = مستقبل)

دوستانتان را یاری کنید و در مشکلات رهایشان نکنید. پس آنها هم شما را یاری خواهند کرد.

(أَنْصُرُوا = فعل امر) (سَوْفَ يُسَاعِدُونَكُمْ = مستقبل)



حَامِدٌ وَلَدٌ ذَكِيٌّ وَ هُوَ فِي الْخَامِسَةِ عَشْرَةَ مِنَ الْعُمُرِ. هُوَ يَكْتُبُ وَاجِبَاتِهِ الْمَدْرَسِيَّةَ مَسَاءً. يَنْهَضُ صَبَاحًا فِي السَّاعَةِ السَّادِسَةِ إِلَّا رُبْعًا وَ بَعْدَ الصَّلَاةِ يَتَنَاوَلُ فُطُورَهُ فِي السَّاعَةِ السَّادِسَةِ وَ النُّصْفِ. فِي يَوْمٍ مِنَ الْأَيَّامِ اشْتَرَى وَالِدُهُ حَاسُوبًا لَهُ وَ سَمَحَ لَهُ بِالذُّخُولِ فِي الْإِنْتَرِنِتِ فِي أَوْقَاتِ الْفَرَاغِ. فَرِحَ حَامِدٌ بِهَذِهِ الْهَدِيَّةِ. بَعْدَ مُدَّةٍ سَافَرَ وَالِدُهُ وَ وَالِدَتُهُ لِمُهَمَّةٍ إِدَارِيَّةٍ لِمُدَّةٍ يَوْمَيْنِ. قَالَ حَامِدٌ لِأَبِيهِ وَ أُمِّهِ : « سَأُبْحَثُ بَحْثًا عِلْمِيًّا فِي الْإِنْتَرِنِتِ ». جَلَسَ حَامِدٌ خَلْفَ الْحَاسُوبِ وَ لَعِبَ سَاعَاتٍ كَثِيرَةً وَ فِي الْيَوْمِ التَّالِيِ نَهَضَ فِي السَّاعَةِ السَّابِعَةِ إِلَّا رُبْعًا. مَا أَكَلَ الْفُطُورَ وَ مَا غَسَلَ وَجْهَهُ وَ خَرَجَ مِنَ الْبَيْتِ وَ رَكِبَ حَافِلَةَ الْمَدْرَسَةِ.



با توجه به متن زیر، جمله های درست و نادرست را معلوم کنید.

كَانَ حَامِدٌ يَشْعُرُ بِالنُّومِ فِي الصَّفِّ. فَجَاءَهُ سَمِعَ صَوْتَ الْمُعَلِّمِ : «أُرِيدُ مُشَاهَدَةَ وَاجِبَاتِكُمْ . «فَتَحَّ حَامِدٌ حَقِيبَتَهُ وَ فَهَمَ بِأَنَّ الدَّفْتَرَ لَيْسَ لَهُ بَلْ لِأُخْتِهِ. نَدِمَ حَامِدٌ وَ قَالَ فِي نَفْسِهِ يَا لَيْتَنِي كُنْتُ مُنْظَمًا!

نادرست

درست



۱. اِشْتَرَى وَالِدٌ حَامِدٍ حَاسِبًا لَهُ.



۲. حَامِدٌ فِي الثَّانِيَةِ عَشْرَةَ مِنْ الْعُمْرِ.



۳. هُوَ يَكْتُبُ وَاجِبَاتِهِ الْمَدْرَسِيَّةَ ظَهْرًا.



۴. بَحَثَ حَامِدٌ عَن مَوْضُوعِ رِيَاضِيٍّ فِي الْإِنْتَرِنِتِ .



۵. سَافَرَ وَالِدُهُ وَ وَالِدَتُهُ لِمُهَمَّةٍ إِدَارِيَّةٍ لِمُدَّةِ شَهْرَيْنِ.



می خواهید از پاورپوینت خارج شوید؟

خیر

بلی

